

Calderón de la Barca

Sueños hay que verdad son

Texto crítico preparado por Michael D. McGaha
procedente de la edición

Calderón de la Barca, Pedro, *Sueños hay que verdad son*, ed.
Michael D. McGaha, Pamplona–Kassel, Universidad de
Navarra–Reichenberger, 1997. ISBN: 3-931887-00-6.

Serie de Autos sacramentales completos de Calderón , nº 15.



GRISO
Grupo de
Investigación
Siglo de Oro

 Universidad de Navarra

AUTO SACRAMENTAL ALEGÓRICO

INTITULADO

SUEÑOS HAY QUE VERDAD SON

DE DON PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA.

PERSONAS

La Castidad	Neftalí
Asenet	Manasés
El Sueño	Simeón
Sombra primera	Leví
Sombra segunda	Isacar
El Copero	Zabulón
El Panadero	Josef
El Alcaide	Benjamín
Rubén	El Rey
Judás	Jacob
Gad	La Fe
Aser	Bato
Músicos	

*Sale la CASTIDAD, dama, coronada de flores,
y el SUEÑO*

SUEÑO

¿Dónde me llevas, hermosa (*Romance e-o*)
virtud, que entre los diversos

coros de cuantas virtudes
siguen al legal Cordero,
tú sola los crespos rizos 5
coronas de tus cabellos,
de cuantas vírgenes rosas
guarnecen los rizos crespos
de todas las demás, dando
a entender que en tu obsequio 10
todas se complacen? ¿Dónde
me llevas (a decir vuelvo)?;
porque siendo, como eres,
en tantos Sagrados Textos
triumfante laurel, que arrastra 15
los no fáciles trofeos
de la lid de los sentidos,
vencedores de sí mismos,
parece que hace no poca 20
repugnancia a tu respecto
que la virtud, que es de todas
las virtudes ornamento,
me traiga a centro que es
de todos los vicios centro.
Esta es la cárcel de Egipto; 25
bien claro te dice el serlo
que es la posada que alberga
por huéspedes de aposento
al homicidio y al robo,
al fraude y al adulterio. 30
¿Pues, cómo cabe en razón
(repito otra vez) que siendo
(si no lo han dicho las señas,
tu nombre lo diga excelso)
la castidad, que es la suma 35
pureza, que vence a un tiempo,
para los triunfos del alma,

	las rebeliones del cuerpo; y ella la sentina, donde el político gobierno	40
	de la república arroja los perniciosos desechos, que son escorias del siglo, tú te atreves a entrar dentro, sin temor de que te empañe el vapor de sus alientos?	45
	Y aun no cesa aquí mi duda, sino en que para este efecto aparentemente hayas tomado el semblante bello	50
	de Asenet, hermosa hija del sacerdote del Templo de Heliópolis, ciudad del sol, y aun ella, el sol mismo.	55
	Sepa, pues, de estas dos dudas la causa, porque suspenso, hasta oír tu voluntad tendrás a mi entendimiento.	
CASTIDAD	Vaga fantasía, que sabes hacer con tus devaneos	60
	la quietud de los sentidos, de los sentidos estruendo, pues cuando para el descanso te ha introducido el sosiego, traidoramente has sabido	65
	sacar del descanso el riesgo; fantástica aparición, que en imágenes de viento, bien como yo de Asenet (por complacerme en objeto tan gloriosamente amable, tan amablemente honesto)	70

la forma tomé, tomaste,
 por complacerte, en Morfeo
 tú de su negro semblante 75
 lo adusto, pálido, y yerto:
 ya, a la una de las dudas
 te he respondido, supuesto
 que el haber vestido tú
 sombras, y luces yo, a efecto 80
 habrá sido de hacer más
 representable un concepto,
 en que importa que seamos
 debajo de los dos velos
 de Morfeo y Asenet, 85
 yo la Castidad, tú el Sueño;
 y aunque también a la otra
 duda responderte puedo,
 en cuanto a que sea una cárcel
 campaña de nuestro duelo, 90
 no lo he de hacer hasta que
 te digan mis sentimientos
 la razón con que quejarme
 de tu sinrazón pretendo.
 Y, pues no tiene el oírlo 95
 la fuerza que tendrá el verlo,
 llega conmigo. ¿Qué escuchas?

Dentro voces y cadenas

SUEÑO	Lo que ves, escucho y veo: de la cadena el ruido y de la queja el lamento.	100
CASTIDAD	Retírate ahora, y atiende a su pavoroso acento. <i>Dentro</i> ¡Ah del calabozo!	
TODOS	¿Quién es quien llama?	

	es sepultura de vivos, penosamente contento, tiene por buena fortuna ser en él esclavo vuestro.	130
COPERO	Alza del suelo. ¡Qué talle tan airoso y bien dispuesto!	
PANADERO	Si tiene talle de dar la patente, será bueno.	135
JOSEF	Un mísero esclavo era en la casa de mi dueño; un mísero esclavo soy aquí, pues a servir vengo: ¿qué puedo tener que dar?	140
PANADERO	Jaqueta y birrete.	
COPERO	Eso, no es justo que tú lo digas, ni nadie, que no es bien hecho afligir al afligido, ¹⁴⁵ principalmente sujeto tan rendido.	
PANADERO	Ya querrás dél compadecerte.	
COPERO	Es cierto. La buena presencia es el sobrescrito primero de las cartas de favor que escribe piadoso el cielo, encomendando a quien quiere que gane el primer afecto de los demás.	150
PANADERO	Ya eso es filosofar, y no quiero	155

estarte oyendo piedades
toda la vida.

Vase

COPERO	¿Qué puedo hacer mejor? Y más, cuando presumo que no vi aspecto en mi vida más amable. ¿De dónde eres?	160
JOSEF	Soy hebreo.	
COPERO	¿De qué tierra?	
JOSEF	De Canaán.	
COPERO	¿Tu nombre?	
JOSEF	Josef.	
COPERO	«Aumento» significa.	
JOSEF	Soylo de ansias.	165
COPERO	¿Qué derrotados sucesos te han traído a Egipto?	
JOSEF	Son tales, tan tristes y tan adversos, que son más para sentidos que contados.	
COPERO	Pues no quiero afligirte la memoria. Este es mi albergue. Copero fui de Faraón; esotro camarada, Panadero. Indiciados de un delito estamos, pero yo espero que presto saldremos libres. He dicho de paso esto,	170 175

porque sepas hasta entonces
 rancho y señas, que es inmenso 180
 el tráfago de esta cárcel,
 y no será fácil luego
 volver aquí sin noticias,
 adonde que tengas, quiero,
 algún abrigo. Y ahora, 185
 ve a otras partes discurriendo,
 que pues vienes a servir,
 según entendí, no quiero
 malquistarte, con que sea
 mi agrado tu privilegio. 190

Yéndose

JOSEF
 Perdóneme tu piedad,
 señor, si no la agradezco,
 que es ésta la vez primera
 en que obligado me veo
 a agradecer, porque soy 195
 tan desdichado en extremo
 que nunca le vi la cara
 al favor; y así, no he puesto
 cuidado en aprender cómo
 habla el agradecimiento. 200

COPERRO
 Id con Dios. *Aparte* Sobre galán,
 parece el joven discreto.
 El corazón me ha quebrado
 verle tan mísero.

Vase

JOSEF
 ¡Cielos!
 Si, que porque serví leal, 205
 no supe agradar a un dueño,
 ¿cómo he de agradar a tantos?
 ¡Oh, nunca hubieran mis sueños

dispertado aquella envidia
que en este estado me ha puesto! 210

Vase

CASTIDAD

Cuanto pudiera decir
yo, gastando mucho tiempo
en encarecer sus penas,
ha dicho él en un momento.
De aquellos sueños se queja 215

en que le empeñaste, viendo
los haces de sus hermanos,
que sin impulsos del viento,
de sus doradas espigas
doblaban los rubios cuellos, 220

como obedeciendo al suyo;
y añadiendo empeño a empeño,
le hiciste también soñase
sol, luna y estrellas puestos
a sus pies. No sé si arguya 225

si fue cuerdo, o no fue cuerdo,
en revelarlo, porque
no hay error donde hay misterio;
y así, baste por ahora
que por baldón y desprecio 230

el soñador le llamaron,
cuya envidia fue creciendo
tanto, que desde el cariño
de hermano se pasó a ceño
de enemigo, de enemigo 235

a empozado; y no contentos,
desde empozado a vendido,
y desde vendido a preso.
Dirásme que por qué yo
tanto sus favores siento, 240

y responderéte, que es

porque en el mundo no tengo
otro alguno que venere
más mi alto merecimiento.
Por no empañar mi pureza, 245
por no ofender a su dueño,
atento a la religión
cuanto a la lealtad atento,
a la más blanda sirena,
al áspid más halagüeño, 250
al más traidor cocodrilo,
al más familiar veneno,
y a la más incauta hiena,
sordo a la voz, mudo al ruego,
inmoble al llanto, y veloz 255
a la fuga, venció huyendo.
Pero, ¿qué mucho? ¿Qué mucho,
si al lunado monstruo fiero
supo dejarle la capa?
siendo así, que algún ingenio 260
(no menos que iluminado)
dijo que si desde el cielo
una piedra se arrojara,
detenerse fuera menos
prodigio, en el aire, que 265
un hombre en la ocasión puesto.
Pues siendo así que tú fuiste
a sus ruinas fundamento,
y yo estoy de sus victorias
obligada a ser el premio, 270
¿qué extrañas que aquí te traiga,
a que veas el extremo
en que tus sueños le tienen,
por si pudiesen tus sueños,
ya que acarrearón el daño, 275
solicitarle el remedio?

Bien sé que Dios es primera
 causa, que de Él dependemos,
 y que sin Él, tú ni yo
 no valemos nada; pero 280
 también sé que quiere Dios
 que para rastrear lo inmenso
 de su amor, poder, y ciencia,
 nos valgamos de los medios
 que, *humano modo* aplicados, 285
 nos puedan servir de ejemplo.
 Y pues lo caduco no
 puede comprender lo eterno,
 y es necesario que para
 venir en conocimiento 290
 suyo haya un medio visible
 que en el corto caudal nuestro,
 del concepto imaginado
 pase a práctico concepto,
 hagamos representable 295
 a los teatros del tiempo
 que el hombre que se ejercita
 en una virtud, es cierto
 que cuando él está penando,
 le está ella favoreciendo. 300
 Y no pare aquí el discurso,
 pues también es argumento
 que en términos satisface
 Dios; dígalo Job, pues vemos,
 que por los pasos que fue 305
 bajando, volvió subiendo,
 de lo excelso a lo abatido,
 de lo abatido a lo excelso.
 Luego bien, cuando que vuelva
 a su libertad pretendo, 310
 no en vano de ti me valgo,

por ver si antes con el cielo
y después contigo, logro
el que en los términos mismos
que los sueños le agraviaron, 315
le desagracien los sueños.
Mísero, pobre, afligido,
no sólo ya esclavo, pero
esclavo de muchos, hoy
en tus manos te le dejo. 320
Vuelve por él, y por mí,
no tanto porque pretendo
que en su miseria enterezca
a tu horror su sufrimiento;
no tanto porque vea el mundo 325
que no compiten trofeos
la noble virtud del alma
y vil propensión del cuerpo,
cuanto porque en ese joven
hay visos, luces, y lejos 330
de mayor asunto que hoy
hasta destinado tiempo
anda rebozado en sombras;
y así, desde aquí atendiendo
a sus acciones, si vieres 335
sobre el aborrecimiento
de sus hermanos, y sobre
venderle en traje de siervo,
y estar preso, que hay en él
sobrenaturales hechos: 340
mírale siempre a dos luces,
y verás que todo esto
va encaminado a que anda
aquí oculto y encubierto
algún misterio, que venga 345
a ser en los venideros

siglos, venciendo las sombras,
 misterio de los misterios,
 milagro de los milagros,
 portento de los portentos, 350
 y en fin, luz, verdad, y vida
 del más alto sacramento.

Vase

SUEÑO ¡Oye, aguarda! No tan sólo
 confuso, absorto y suspenso
 mi entendimiento ha dejado 355
 (que esto no es mucho, supuesto
 que el sueño siempre fue oscuro
 pasmo del entendimiento)
 sino también convencido,
 que es más. ¿De cuándo acá suelo 360
 dejarme yo convencer
 de la razón? Pero miento,
 que en sueños ha revelado
 Dios infinitos secretos;
 y cuando no hubiera otros, 365
 bastara a suplir por ellos
 el de su padre en la escala
 que abrazaba tierra y cielo.
 Luego, si hay aquí virtud
 que ruega, y yo me conenzo, 370
 aquí hay Dios que manda. Pues,
 ¿qué aguardo que no obedezco?
Canta Dormid, dormid, mortales, (*Canción*
 que el grande y el pequeño *asonancia e-o*)
 iguales son lo que les dura el sueño. 375
 Mortales, que en la cárcel
 del mundo vivís presos,
 no tan sólo los hierros arrastrando,
 mas también arrastrados de los yerros:

dormid, dormid, al son 380
de mi músico acento,
que mudas consonancias de la vida
son también las quietudes del silencio.
Dormid, dormid, no sólo
hoy al descanso atentos 385
pero atentos a ver qué es lo que quiere
en vuestras sombras revelar el cielo.
Y vosotras, ideas,
que en fantásticos cuerpos
representáis como retratos vivos 390
ansias y gozos a sentidos muertos,
ved que Dios, conmovido
de una virtud al ruego,
en términos nos manda que las ruinas
que el sueño destruyó, restaure
[el sueño. 395

Salen COPERÓ y PANADERO

ÉL CON LA
MÚSICA

Dormid, dormid, mortales,
que el grande y el pequeño
iguales son lo que les dura el sueño.

Vase el SUEÑO

COPERÓ ¿Qué perezoso letargo (*Romance e-o*)
es el que sobre mí tengo? 400

PANADERO Parece que hubo patente,
según que todo me duermo.

COPERÓ ¿Qué haré yo para vencer
esta pesadez que tengo?

PANADERO Lo que yo: echarse a dormir. 405

COPERÓ ¿A esta hora?

SOMBRA 2 El generoso vino
que dio racimo bello
cuando de Promisión la fértil Tierra 430
sucedió a la aspereza del desierto...

SOMBRA 1 ...con permisión de Dios
al hombre se le llevo;
mas, ¡ay de aquel que en culpa se le roban
funestas aves, que le dan al viento! 435

SOMBRA 2 ...con permisión de Dios
al hombre le prevengo,
felice en gracia, aquel para quien savia
le exprimo, le recojo, y le conservo.

SOMBRA 1 De pájaros nocturnos 440
en vano le defiendo.

SOMBRA 2 En vano intentan malograr los frutos
ni el granizo, ni el ábrego, ni el cierzo.

SOMBRA 1 ¡Ay de quien no le adore...

SOMBRA 2 ¡Feliz quien sea su dueño... 445

SOMBRA 1 ...pues si le come en culpa, es pan de
[muerte!

SOMBRA 2 ...pues si en gracia le bebe, es de los
[cielos!

TODOS Y
MÚSICA Dormid, dormid, mortales,
que el grande y el pequeño
iguales son lo que les dura el sueño. 450

Despiertan despavoridos

PANADERO ¡Huye, infausta sombra horrible! (*Romance e-o*)

COPERO ¡No huyas, dulce asombro bello!

PANADERO Mas yo iré huyendo de ti,...

COPERO Mas yo iré en tu seguimiento,...

PANADERO ...que hasta perderte de vista... 455
 COPERO ...que hasta alcanzarte...

Sale JOSEF

JOSEF ¿Qué es esto?
 ¿Tan asustados los dos,
 despavoridos y inquietos,
 cuando yo con alborozo
 de qué es, a serviros vuelvo? 460

PANADERO No te admires,...
 COPERO No te espantes,...
 PANADERO ...que una pena...
 COPERO ...que un contento...

PANADERO ...aun es de dolor soñada.
 COPERO ...aun soñado se huye presto.
 JOSEF Si yo tuviera licencia 465
 para preguntar, bien creo
 que me moviera la justa
 curiosidad de saberlo.

COPERO Aunque de los sueños no
 hay que hacer caso, confieso 470
 que la viva aprehensión de éste
 me obliga a hacer más aprecio
 dél que de otros sueños.

PANADERO Yo
 puedo asegurar lo mismo,
 y por deshacerme dél, 475
 le he de decir. Oye atento:
 como en nuestra fantasía (*Redondillas*)
 siempre el sueño nos retrata
 aquello que más se trata
 en los discursos del día, 480

	fue fácil que yo soñase (que al fin panadero soy) que del floreado pan que hoy dispuse que se amasase para el Rey, tres canastillos, blanco y sabroso llevaba, y vi que, cuando esperaba en la real mesa servillos, en el camino embestían tropas de funestas aves que, nocturnamente graves, cebadas en él, hacían tales presas que mis gozos murieron a breves plazos; pues, devorado a pedazos y desmenuzado a trozos, aun migajas no dejaron, y si las dejaron, fue para el viento, puesto que, hechas átomos, volaron de suerte que aquel contento en que esmeraba mi oficio, después de ser desperdicio de aves, fue estrago del viento.	485 490 495 500
COPERO	Yo soñé (porque también sean especies del día las que hoy en mi fantasía señas de mi oficio den) que vía en un prado ameno una vid hermosa y bella, y de los pámpanos de ella todo su follaje lleno de tan dulce fruto opimo que, fértilmente lozano, era un rubí cada grano	505 510 515

	y un ámbar cada racimo. De uno, que entre dos pendía del sarmiento superior, soñé que el blanco licor con una mano exprimía,	520
	cuyo líquido tesoro nada se desperdiciaba, porque al exprimirle estaba yo con una copa de oro en la otra mano, de modo	525
	que un átomo no perdía, pues todo lo recogía, con que se lograba todo.	
JOSEF	¡Oh, válgame el cielo! ¡Cuánto campo la imaginación con una y otra visión corre! ¿Desperdicio tanto en pan? ¿Tanto logro en vino? ¿Allí ruina, y aquí aumento?	530
	De algún alto sacramento, de algún misterio divino, luces uno y otro dan, pero tan en sombras hoy que pienso que viendo estoy vida y muerte en vino y pan.	535
COPERO	¿Cómo habiéndonos oído, mudo, absorto y elevado parece que te has quedado sin habernos respondido?	540
JOSEF	Como cuando a ambos escucho, me ofuscan vuestros diseños, que entiendo mucho de sueños, porque ha que me cuestan mucho; y así, no sé si me obliga más el que aquí al discurrir,	545
		550

	calle lo que he de decir, que lo que he de callar diga.	
LOS DOS	En tal duda es, a mi ver, mejor decir que callar.	
JOSEF	¿Si es pesar?	
PANADERO	Porque es pesar.	555
JOSEF	¿Si es placer?	
COPERO	Porque es placer.	
PANADERO	Porque al que pesar tocó, pueda resguardarse dél.	
COPERO	Y al que el placer, es cruel cosa ocultársele.	
JOSEF	Yo, aunque bien quisiera aquí,...	560
LOS DOS	Habla.	
JOSEF	...por no dar dolor, no dar gusto, hay superior causa. En fin, ¿he de hablar?	
LOS DOS	Sí.	
JOSEF	Pues en acción tan unida que una en otra se convierte, hay pan, que es vida y es muerte, hay vino, que es muerte y vida. Libre tú en tu indicio estás, tú convencido en tu indicio:	565
	A/COPERO tú volverás a tu oficio, A/PANADERO y tú presto morirás.	570
PANADERO	Mucho cuidado me diera interpretación tan rara, si de ti no imaginara que inútil venganza era	575

de aquel primer lance, en quien
te pedí.

COPERO Ten acción tal,
y no aprecio hagas del mal,
pues yo no le hago del bien. 580

PANADERO ¿Cómo no? Pues, aunque digo
que no he de creer su agüero,
no por eso de embustero
he de excusar el castigo.

COPERO Mira que en su amparo puesto 585
estoy yo.

PANADERO También estoy
yo en su ofensa.

JOSEF Entre ambos hoy
tengo de morir.

*Al irse a embestir, se pone JOSEF en medio,
deteniendo al uno con una mano y al otro con
la otra; se detienen los dos, mirándole
suspensos*

LOS DOS ¿Qué es esto?
PANADERO ¿Quién me pudo suspender?
COPERO ¿Quién me ciega en nueva luz? 590

JOSEF Cuando, a manera de cruz,
entre ambos me llego a ver,
segundo misterio muestra
ver que su furor impida
a la diestra el que es de vida, 595
y el de muerte a la siniestra.

Vuelve a querer embestirle

PANADERO Mas, ¿quién me podrá impedir
muerte a un vil esclavo dar?

COPERO	Abrázame tú, que eres a quien debo las albricias de esta dicha, pues tú fuiste quien primero la previste.	625
JOSEF	Si es que pagarlas codicias, con una cosa podrás.	
COPERO	¿Qué es?	
JOSEF	Que te acuerdes de mí; y puesto que desde aquí a servir a tu Rey vas, le digas el duro exceso con que yo padezco; y pues sabes cuán penoso es estar inocente y preso, duélete, por Dios, de mí, que es mi mal tan infinito que si cometí delito, es que no le cometí.	630 640
COPERO	Tan compadecido voy de dejarte, mas no quiero, sin merecerlas primero, gracias. Palabra te doy, y con fe y mano prometo el que he de volver por ti.	645
JOSEF	¿Palabra, fe, y mano?	
COPERO	Sí, yo la doy.	
JOSEF	Y yo la acepto.	

Vase el COPERO

Hermosas luces, en quien miro atento, (*Soneto*)
con rasgos y bosquejos desiguales, 650
el número infinito de mis males

y la esfera capaz de mi tormento:
 ¿cuál de vosotras, cuál desde su asiento
 es la que influye en mí desdichas tales?
 ¿Cuál de vosotros, astros desiguales, 655
 a su cargo tomó mi sufrimiento?
 Tú me parece que serás, ¡oh estrella!,
 la más pobre de luz, la más obscura.
 Oyeme tú, que para ti prevengo,
 ya pensarás que digo una querella; 660
 no, sino un galardón por la ventura
 que no me has de quitar, pues no la tengo.
 Y ya que mis dichas hoy (*Romance u-a*)
 todo su consuelo fundan
 en que, faltándome todas, 665
 no puedo perder ninguna,
 hidrópico de desdichas,
 ahora al contrario arguya
 en que, pues todas las tengo,
 ¿por qué ha de faltarme una? 670
 Esta es no habiendo podido
 saber de mi padre nunca;
 saber de una vez que yace
 muerto a manos de mi injuria;
 porque no acierto a encontrar, 675
 por más que en ello discurra,
 qué habrán dicho mis hermanos
 para salvarse en disculpa
 de mi venta. Pero no
 se la habrán dicho es sin duda, 680
 que la traición siempre viste
 los disfraces de la astucia.
 Mas, ¡ay de mí!, que no pueden
 haber hallado ninguna,
 que ya que encubra su error, 685
 mi falta a mi padre encubra.

¡Ay, anciano padre mío!
 ¿Quién duda, ¡ay de mí!, ¿quién duda
 que ella habrá acabado ya
 contigo, según la suma 690
 terneza con que, por hijo
 de Raquel, cuya hermosura
 tanto te costó, me amabas?
 Y aunque sé que no me escuchas,
 te suplico, ¡oh padre mío!, 695
 Benjamín mi falta supla.
 Más parecido es que yo
 a la hermosa madre suya;
 y pues tienes el espejo
 en él de aquella difunta 700
 hermosa beldad, que el fértil
 campo de Belén sepulta,
 no me echés menos a mí.
 Y tú, Benjamín, procura
 que se consuele contigo; 705
 hazle amorosas ternuras,
 que caduca edad renace
 cuando en los hijos caduca.
 Mas, ¡ay!, que en vano este ruego
 será, si vuelvo a la angustia 710
 de que el pesar le habrá muerto
 con el dolor de mi fuga,
 que la más fácil razón
 que habrá encontrado la industria
 de mis hermanos, será 715
 que no saben de mí. ¡Oh, suba
 mi llanto al cielo! Quizá
 entre sus virtudes puras
 habrá alguna que, piadosa,
 no porque de mí presuma 720
 que merezco su favor

sino por la piedad suya,
 haciéndome saber cómo
 la traición le disimulan,
 y qué hizo él, mi duda venza. 725

*Sale la CASTIDAD, atravesando el tablado por
 delante dél*

CASTIDAD Sí habrá, que hasta que una duda
 vehementemente aprehendida
 forme fantasmas confusas;
 es tan piadosa licencia
 que no ha menester disculpa. 730
 Juzga tú cómo sería,
 quizá verás lo que juzgas.

Vase

JOSEF ¡Oye, aguarda, escucha, espera!
 Mas ¡ay cielos, qué locura!
 Jurara que la beldad 735
 de una divina hermosura
 se me había puesto delante.
 ¡Cuánto una aprehensión perturba
 los sentidos! Y aun no cesa
 en que ella aparezca y huya, 740
 sino que también jurara
 que veo que en la espesura
 de Canaán, con Benjamín
 anda mi padre en mi busca;
 en cuyo pasmo, el sentido 745
 absorto atender procura,
 por si ilusión que se ve
 es ilusión que se escucha.

BENJAMÍN

Excusa
la diligencia, que allí
vienen ya Rubén y Judás,
Isacar y Manasés,
que dirán de él.

*Salen los dichos hablando aparte. Traen
envuelto en un tafetán una tunicela roja, y
ellos de pastores*

RUBÉN

Pena dura

780

es, que queráis que yo sea
el que tal dolor le anuncia.

JUDAS

Tú has de ser, pues por mayor
tendrás, Rubén, más cordura,
no sólo en fingir el hecho
pero en suavizar la angustia.

785

JACOB

¿Cómo, cuando a mi presencia
llegáis, nadie me saluda,
y para no hablar, parece
que andáis conciliando excusas?
¿Cómo mi Josef no viene
con vosotros? ¡Pena injusta!
¿No merece más respuesta
que lágrimas mi pregunta?
¿Qué es esto? ¿Todos calláis,
y todos lloráis?

790

795

RUBÉN

Si apuras
tanto nuestro dolor, fuerza
será, ya que no articula
el labio, que hable esta vez
más retórica y más muda.
¿Conoces...

800

Descubre el tafetán

JUDAS	Eso no es de aquí.	
LOS CUATRO	¿Qué, nos acusas? No soñara él, y no viera tan deshecha su fortuna.	860
<i>Vanse, y ciérrase el carro</i>		
JOSEF	¡Aguarda, detente, espera! ¡No huyas, ilusión, no huyas, hasta que sepa mi padre que vivo y...	865
<i>Sale el COPERRO</i>		
COPERRO	¿Dónde apresuras el paso?	
JOSEF	No sé, no sé.	
COPERRO	No dirás que mis venturas me olvidan de ti.	
JOSEF	Ya veo la gran piedad que te ilustra.	870
COPERRO	Pues no sólo vengo a verte, que vengo por ti. ¿Qué dudas?	
JOSEF	Si es dicha, ¿no he de dudarla?	
COPERRO	Pues aun es mayor que juzgas. Este el anillo del Rey es, que tu libertad jura, y el Rey es quien por ti envía.	875
JOSEF	¿Por mí el Rey?	
COPERRO	Sí.	
JOSEF	¿Cómo?	
COPERRO	Escucha: Soñó el Rey...; pero mejor	

- el camino lo descubra. 880
 No perdamos tiempo; ven
 donde te aguarda.
- JOSEF Fortuna,
 no sea esto ilusión también;
 mira si de mí te burlas,
 que para ilusión es poca 885
 y para verdad es mucha.
- Vanse, y sale por una parte ASETNET, dama, y todos —músicos, hombres y mujeres con ella— y empezando a cantar, sale el REY por otra parte, paseándose suspenso*
- ASENET ¿Quién es aquel que, cabiendo(*Romance e-á*)
 en corta abreviada esfera,
 quiere que quepa en él todo
 el ámbito de la tierra,... 890
- TODA LA MÚSICA ...y no por eso deja (*Pareado, estribillo*)
 de haber lugar en qué caber la queja?
- DAMA 1 El humano corazón, (*Romance e-á*)
 que vive en cárcel estrecha, 895
 y el mayor reino, por más
 que le ocupe, no le llena;
 y no por eso deja (*Pareado, estribillo*)
 de haber lugar en qué caber la queja.
- DAMA 2 El gran Faraón de Egipto (*Romance e-á*)
 lo diga, puesto que reina 900
 en cuantos cotos el Nilo
 baña, fertiliza y riega,...
- MÚSICA ...y no por eso deja (*Pareado, estribillo*)
 de haber lugar en qué caber la queja.

- REY Suspended, suspended de vuestras
 [vozes (*Silva de pareados*) 905
los ecos, que aunque dulces y veloces
pueblan el aire en métrica armonía,
no son remedio a la tristeza mía.
- ASENET Viendo, señor, que todos
 cuantos te aclaman solicitan modos 910
contra esa melancólica tristeza,
el coro, cuya métrica destreza
al Templo de Heliópolis servía
cuando su sacerdote me vivía,
mi padre, y yo en él era 915
de sus sacerdotisas la primera,
de tonos e instrumentos prevenida,
quise hoy tenerte al paso,
por si lograrse, acaso,
la dicha yo de haberte divertido. 920
- REY ¡Ay, hermosa Asenet! En vano ha sido,
que aunque yo la fineza te agradezco,
la pena que padezco
es tal que, porque más su dolor sienta,
lo mismo que la alivia, la acrecienta; 925
y hasta saber qué es lo que quiso el cielo
en mis sueños decir, no habrá consuelo
para mí; y ya es en vano el esperalle,
puesto que no es posible que le halle
el número infinito 930
de tantos sabios mágicos de Egipto,
pues ninguno me quieta mi deseo.

Salen COPERO y JOSEF

- COPERO Este es Josef, aquel esclavo hebreo
que te dije que había interpretado
el sueño de los dos.

- de mí te sirve en esta corta esfera
en cuanto Dios iluminarme quiera.
- ASENET ¡Qué cuerdamente atento 960
 calló el cómplice, y dijo el sentimiento!
- REY Aunque a lo que has venido
no dudo que lo traigas ya sabido,
con todo, he de decirlo, por si acaso 965
no lo contaron bien. Este es el caso: 965
yo soñé que de un río a la ribera (*Sonetos*)
siete vacas bellísimas salían,
y cuando de sus márgenes pacían
las esmeraldas de la primavera,
vi que otras siete de la undosa esfera, 970
tan flacas que esqueletos parecían,
saliendo contra ellas, consumían
la lozanía de su edad primera.
Después vi siete fértiles espigas,
lágrima cada grano del rocío, 975
y otras siete, que en áridas fatigas
sin granarlas abril, taló el estío,
y lidiando unas y otras enemigas,
venció lo seco con llevarlo el río.
- JOSEF Que el río jeroglífico haya sido 980
del tiempo, gran señor, prueba es
 [bastante,
que siempre corre y siempre va adelante,
sin que nunca haya atrás retrocedido.
Luego es el tiempo de quien ha nacido
en espigas y vacas lo abundante, 985
y es el tiempo también el que, inconstante,
todo lo deja a nada reducido.
Siete fértiles años imagina
en espigas y vacas, cuyo halago
en otros siete estériles termina; 990
y pues te avisa el golpe en el amago,

	la abundancia prevén contra la ruina y la felicidad contra el estrago.	
REY	Dame los brazos, que nadie (<i>Romance a-o</i>) de cuantos en esto hablaron 995 quietaron mi corazón sino tú. Dame los brazos, digo otra vez, y pues habla, según el sumo descanso que en mí introducen tus voces, 1000 en ti tu Dios; y veo cuanto tu infusa divina ciencia excede a todos los sabios que tiene Egipto; has de ser, ya que preveniste el daño, 1005 el que el remedio prevenga; para cuyo efecto mando que a tu obediencia estén todos, desde el más noble vasallo al más humilde, porque 1010 no esté el puesto desairado sin autoridad, que el lustre hace respetuoso al cargo: comprometiéndome en ti, virrey de Egipto te hago; 1015 de mi púrpura te viste, toma mi anillo, y en tanto que, con mi collar al cuello, en el más triunfante carro salgas en público, donde 1020 cuantos te encuentren al paso doblen la rodilla, ven ahora a mi diestro lado, y venid delante todos, dándole común aplauso. 1025	
UNOS	¡Viva Josef!	

OTROS	¡Josef viva!	
REY	Oíd, escuchad, que extraño ese nombre a nuestro idioma, y pues traducirse es claro en la siríaca lengua	1030
	Josef, salvador, en altos ecos: «¡Viva el salvador!» decid, pues viene a salvarnos el amenazado riesgo a que fuimos condenados.	1035
TODOS	¡Viva el Salvador de Egipto!	
JOSEF	¿Quién creará, oh piadosos astros, que sean otros los que duermen y sea yo el que estoy soñando?	
REY	Tú, bellísima Asenet, pues preveniste, no acaso, tus coros para otro efecto, mejore asuntos el canto en su alabanza.	1040
ASENET	Sí haré, que aunque no me debió agrado ningún hombre hasta hoy, y fue siempre mi ceño su agravio, no sé qué tiene este joven, que sin violencia el recato me inclina a su obsequio; ella	1045 1050
	sin duda fue, con que en cuantos milagros viendo estoy, es éste el más bello milagro.	
REY	¿Qué esperáis? Todos venid. Decid conmigo, cantando: Puesto que ser salvador...	1055 (<i>Quintillas</i>)
MÚSICA	Puesto que ser salvador...	

REY	...de Egipto, Josef previene,...	
MÚSICA	...de Egipto, Josef previene,...	
REY	...diga el popular clamor:	1060
MÚSICA	...diga el popular clamor:	
REY	Bendito sea el que viene en el nombre del Señor.	
MÚSICA	Bendito sea el que viene en el nombre del Señor.	1065
REY	Pues de sus iras esquivas por él nos rescata el cielo, aclamaciones festivas echen las capas al suelo, y de palmas y de olivas corone el fértil verdor sus sienas, que bien conviene decir todos en su loor:	1070
TODOS Y MÚSICA	Bendito sea el que viene en el nombre del Señor.	1075
<i>Éntranse todos, llevándose al REY en medio JOSEF y ASET, y todos echan los mantos en el suelo al pasar; y sale por otra parte el SUEÑO</i>		
SUEÑO	¿Bendito sea el que viene en el nombre del Señor? No en vano aquella divina hermosa virtud, que tanto le favorece, me dijo que, sus acciones notando, vería en él lejanas luces de asunto que hoy embozado hasta destinado tiempo,	(<i>Estribillo</i>) (<i>Romance a-o</i>) 1080

anda en sombras; y no en vano 1085
yo la obedecí. Mas ¿qué
logro, consigo, ni alcanzo,
si no alcanzo ni consigo,
ni logro, por más que hago
en su favor, luz ni seña 1090
de aquel inmenso, aquel alto
sacramento que me dijo
que de todo este aparato
había de ser cumplimiento?
Y así, he de apurar si salgo 1095
de esta duda. Nueva hermosa
deidad, que excedes al ampo
de la nieve en la pureza,
pues yo acudí a tu mandato,
acude a mi ruego tú. 1100
Vuelve, vuelve al soberano
disfraz, que en forma visible
quiso hacer a los teatros
del mundo representable
tu amor y mi desagravio. 1105

Sale la CASTIDAD

CASTIDAD ¿Qué es lo que me quieres?
SUEÑO Que
veas que arguye a contrario
mi invocación a la tuya.

CASTIDAD ¿Cómo?
SUEÑO Como si guiaron
tus voces a un calabozo, 1110
las mías guían a un palacio.
Tú me llevaste a que viese
ansias, penas, y trabajos,

y yo a que veas trofeos,
dichas y glorias te traigo. 1115

Chirimías y atabalillos

Dentro ¡El gran salvador de Egipto
viva!

SUEÑO Mira en triunfal carro
cómo salvador le aclama
el pueblo, y cómo los varios
males que causaron sueños 1120
en términos satisfago

con las ventajas que hay
desde el baldón al aplauso,
desde la miseria al triunfo,
y desde la ruina al lauro; 1125

y, pues que ya obedecida
de mí te miras, en cuanto
a causa segunda (puesto
que es de la primera el mando),
en premio de mi obediencia, 1130
salir de una duda aguardo.

Tú me dijiste que anda
en estos visibles rasgos
de embozo un misterio, que es
milagro de los milagros; 1135

y así, humilde te suplico
me le adelantes en algo
que pueda ser de mi duda
arrimo, si no descanso.

CASTIDAD Sí haré, mas con una salva. 1140

SUEÑO ¿Qué es?

CASTIDAD Que los dos parezcamos
lo que somos; esto es,
como personas tratarnos

	alegóricas, y no reales, pues con eso es llano	1145
	que no habiendo en los dos tiempo ni lugar, daremos paso a que la interpolación (como si acabara un acto y empezara otro) nos supla	1150
	la síncopa de los años, dando por vividos siete fértiles, con que empezando los estériles, verás	1155
	en el pósito o erario del trigo, que ha recogido de la abundancia el espacio, cómo le reparte a pobres y ricos, no exceptuando personas.	
SUEÑO	Eso deseo.	1160
CASTIDAD	Pues ven conmigo a lo alto del monte de la visión, patrimonio hereditario de Josef, pues si en él fue Isaac, su abuelo, retrato	1165
	de quien también él lo ha sido, justo es que convenga en ambos el mirar desde su cumbre cómo se pueblan los campos de racionales hormigas	1170
	que pródidas, tras el rastro de la paja que se lleva el Nilo, buscan el grano; en cuya distribución verás que hasta a sus hermanos	1175
	socorre, sin acordarse de que le fueron ingratos;	

	pues subiendo de Canaán a Egipto..., mas no perdamos tiempo. Ven conmigo.	
SUEÑO	Ya me parece que mirando estoy, que en su busca llegan diciendo:	1180
	<i>Vanse los dos, y salen RUBÉN, JUDAS, ISACAR, ZABULÓN, GAD, ASER, NEFTALÍ, MANASÉS, SIMEÓN, y LEVÍ, de pastores</i>	
RUBÉN	Pues ya miramos desde aquí las altas torres del sumptüoso palacio del gobernador de Egipto, lleguemos a él, confiados en que su gran providencia no dejará, por extraños, de socorrernos, supuesto que a todos socorre.	1185 1190
JUDAS	Es tanto, según dicen, liberal, piadoso, apacible, y blando que lo será con nosotros.	
ISACAR	Pues a buen tiempo llegamos.	1195
ZABULÓN	¿Cómo?	
NEFTALÍ	Como me parece, según el séquito y fausto que le acompaña, que es él el que sale.	
MANASÉS	No es engaño, pues lo asegura el que todos a él se arrodillan.	1200

SIMEÓN	Hagamos nosotros lo mismo.	
LEVÍ	Y sea, porque se mueva a escucharnos, hablándole a nuestro modo desde luego, con el canto de que usan nuestros mendigos.	1205
GAD	Si lo somos, pues llegamos limosna a pedir, ¿qué haremos en parecerlo?	
ASER	Postrados le esperemos.	
RUBÉN	Va de voces, que mezclen música y llanto.	1210
	<i>Salen JOSEF, el COPERO, y otros</i>	
UNOS	<i>Representan</i> Ya que del cielo el [favor (<i>Quintilla</i>) para consuelo te envía con nombre de Salvador...	
OTROS	<i>Cantan</i> ...el pan nuestro de cada día, dánosle hoy, señor.	1215
JOSEF	Este tono y este idioma, (<i>Romance a-o</i>) ¿no es hebreo? ¡Cielos santos! ¿Aquí hebreo idioma y tono? Mas ya lo que estoy mirando vence a lo que vine oyendo. ¿No son estos mis hermanos? No con poca admiración de oírlos y verlos me espanto; pero infórmense mejor (<i>Quintilla</i>) oídos y ojos.	1220 1225

UNOS	<i>Representando</i> La agonía nuestra goce tu favor.	
OTROS	<i>Cantando</i> El pan nuestro de cada día, dánosle hoy, señor.	
JOSEF	Ellos son, con que ya el [cielo (<i>Romance a-o</i>)	1230
	el primer sueño ha explicado, de que habían de adorar sus haces al mío. ¡Oh presagio inescrutable, que el trigo aquí y allá, todo es pasmo!	1235
	Pues ellos no me conocen (¿qué mucho, si es el estado mío feliz?), disimule. Mas, ¿cómo he de poder, cuando me están instando alma y vida	1240
	a que me arroje a abrazarlos? Mayormente, cuando escucho que me dice su quebranto en el mísero clamor	(<i>Quintilla</i>) 1245
	con que moverme porfía, procurando mi favor.	
TODOS Y MÚSICA	El pan nuestro de cada día, dánosle hoy, señor.	
JOSEF	A pesar del corazón, (<i>Romance a-o</i>) que por salir a los labios	1250
	me está latiendo en el pecho, aun más que a golpes, a saltos, disimular me conviene hasta saber más de espacio (sin saber que hablan conmigo)	1255
	de mi padre y de mi amado Benjamín; no sea que haya mis desdichas heredado,	

	que es el aborrecimiento infelice mayorazgo con herederos forzosos. Alzaos de la tierra, alzaos, y decid quién sois, de dónde venís, y a qué.	1260
RUBÉN	Soberano príncipe de Egipto, a quien puso el cielo en este cargo para redemptor, no sólo suyo, mas también de cuantos convecinos reinos vienen tu providencia buscando:	1265 1270
	hebreos somos de nación, aunque hoy en tierra habitamos de Canaán, desde que Dios mandó por sus juicios altos a nuestro abuelo Abrahán que, casa y patria dejando, a peregrinar saliese, huyendo los simulacros idólatras de Caldea;	1275
	pero esto aquí no es del caso... La grande esterilidad que ha que padecen siete años estos orientales climas, a tanto extremo ha llegado en Canaán que hoja ni flor, hierba, ni planta ha quedado que arista no sea, o espina. Fuentes y arroyos negaron manantiales y corrientes, con tal sequedad avaros que aun mueren de sed los ríos, y de hambre y sed los ganados,	1280 1285 1290

pues en la más fértil dehesa,
y en el más puro remanso,
al triste, inútil, y estéril
malogro de siete años, 1295
hallan catorce febreros,
sin ver en balsa ni prado
más que guijas por bebida,
ni más que terrón por pasto. 1300
Pero, ¿qué mucho, señor,
si al inclemente fracaso
perecen las gentes, siendo
solo consuelo en su estrago
ver que, abierta en duras grietas, 1305
la tierra está bostezando
horrores, como quien dice?
Piedad es que, si el poblado
todo es cadáveres, sea
todo sepulcros el campo. 1310
Bien pudiéramos nosotros,
pues jóvenes nos hallamos,
peregrinar a otras tierras,
pero tenemos un lazo
tan estrecho que nos tiene 1315
atados de pies y manos.
Hermanos somos los diez,
y un venerable, un anciano
padre que no ha de seguirnos
(que pesan mucho los años), 1320
nos detiene, y nos obliga
a que para él vengamos,
aun más que para nosotros,
el trigo, señor, buscando
que quisiere concedernos 1325
tu piedad. Para pagarlo
traemos dineros, y pues

- JOSEF *[Aparte]* ¡Oh, no sea
que le hayan muerto!
Ahora acabo
de saber que sois espías,
y que venís a engañarnos
con los pretextos del trigo, 1355
para saber de este estado
las defensas, por el odio
que siempre con los gitanos
tenéis los hebreos, y hacernos
guerra después.
- Aparte* Esto hago, 1360
no viniendo Benjamín,
por el temor que me ha dado
que, por hijo de Raquel,
de él no hayan hecho otro tanto
como de mí.
- TODOS No presumas, 1365
señor, que...
- JOSEF Basta, que en vano
es persuadirme a que crea
que no es traidor vuestro trato;
y mientras no me traigáis
a esotro menor hermano, 1370
a que yo vivo le vea,
ningún crédito he de daros,
sino en vez...
- [Aparte]* ¡Quién vio jamás
dos afectos tan contrarios
como severo el amor 1375
y enternecido el agravio?
...sino en vez de hallar en mí
piedad, que todos hallaron,
castigo hallaréis.
- TODOS ¿Qué es esto?

RUBÉN	¿Qué ha de ser? Es que pagamos de un hermano en el amor el odio del otro.	1380
JUDAS	Es claro.	
GAD	En términos nos castiga el cielo.	
JOSEF	¿Qué estáis hablando entre vosotros? ¿Es veros convencidos?	1385
RUBÉN	Lo que hablamos no es, señor, sino pensar que si por Benjamín vamos (que éste es del muchacho el nombre), será arrancarle un pedazo del corazón al buen viejo.	1390
JUDAS	Y quizá su amor fiarlo de nosotros no querrá.	
JOSEF	¿Por qué, siendo sus hermanos? ¿Habéis de echarle en un pozo, o venderle a los extraños, o darle a las fieras?	1395
RUBÉN	¿Qué hombre es éste, que penetrando está nuestros corazones?	
TODOS	Si nuestra culpa acordamos, justamente padecemos.	1400
JOSEF	<i>Aparte</i> El ver que lo estén rehusando me ha puesto en mayor sospecha. En efecto, ese muchacho ha de venir a mis ojos, o a todos diez he de daros, por exploradores, muerte. Y para que veáis que parto	1405

	términos entre justicia y piedad, he de entregaros el trigo que me pedís, sólo con que por resguardo de que volveréis con él, quede preso y aherrojado uno de vosotros.	1410
RUBÉN	Puesto que fuerza es que obedezcamos, mirad cuál queréis que quede.	1415
JOSEF	<i>Aparte</i> Simeón fue el que más tirano en mi venta se mostró; no es venganza sino halago el darle con que merezca, para que pueda, purgando más quien más pecó, alcanzar el perdón de su pecado.	1420
TODOS	A todos mira.	
JOSEF	A éste elijo.	1425
	<i>Señala a SIMEÓN</i>	
SIMEÓN	¡Ay de mí!	
RUBÉN	Como pecamos, padecemos. Simeón fue el que primero la mano puso en él, y así el primero padece el primero daño.	1430
JOSEF	Siquén.	
COPERO	Señor.	
JOSEF	Ve con ellos, y di que yo darles mando todo el trigo que pidieren, y al que ves que yo he nombrado	

	para que se quede en prendas, lleva a una prisión.	1435
RUBÉN	<p style="text-align: center;">Postrados</p> a tus pies, señor, verás que obedecemos con tanto afecto que haya quien culpe más la priesa con que vamos y volvemos, que pudiera la tardanza, no mirando que aquí es preciso lo presto, y fuera culpa lo tardo.	1440
	<i>Vanse</i>	
COPERO	Venid, pues.	
JOSEF	Siquén.	
COPERO	Señor.	1445
JOSEF	En habiendo ellos pagado el trigo, harás que les pongan en las bocas de los sacos el dinero a cada uno que diere; y luego en llevando a la prisión al que elijo, haz que no como a ordinario preso le traten, y ya que no sea con regalo, sea con estimación.	1450 1455
COPERO	En todo servirte aguardo.	
	<i>Vase</i>	
JOSEF	¿Cómo es posible, ¡ay, amor!, que haya yo podido tanto conmigo, que haya podido no admitirlos en mis brazos?	1460

Mas hasta saber si es cierto
 que a Benjamín no ha alcanzado
 su rencor... Pero esto quede
 suspenso por este rato,
 que Asenet, deidad hermosa, 1465
 a quien debí el agasajo,
 sin saber cómo, de aquel
 delirio, éxtasis, o rapto,
 si no me engaña el deseo,
 que para hablarla obligado 1470
 otra ocasión no he tenido,
 entrando viene en palacio.

Sale ASENET

ASENET Quedaos todos. De esta vez
 he de hablar al Rey tan claro
 que sepa si de mi padre... 1475
 Mas, ¿quién es quien está al paso?

JOSEF Quien viéndoos, divina aurora (*Décimas*)
 del sol que buscando vais,
 teme que os desvanezcáis,
 como otras veces, ahora; 1480
 y así, os suplico, señora,
 no en esta ocasión paséis
 tan veloz como soléis.
 Ved que es piadoso rigor
 el que, si hacéis un favor, 1485
 con iros le deshacéis.

ASENET Si yo, Josef, entendiera
 lo que me decís, bien creo
 que a vuestro cortés deseo
 cortés agrado siguiera; 1490
 pero extraño de manera
 la voz «favor» en el labio
 de un hombre tan cuerdo y sabio,

	que me hace el sonido horror. ¿Qué quiere decir «favor»?, que me suena como agravio.	1495
JOSEF	Si es dejaros ver, y no dejaros agradecer, querer ser noble, y querer que no lo parezca yo; y, si es que a lo que os debió, el alma no ha respondido, es que ocasión no he tenido; y así, achacad lo tardado a culpa de desdichado, no de desagradecido.	1500 1505
ASENET	Pues, ¿cuándo me dejé ver yo de vos, ni cuándo yo con vos hice acción que no pudisteis agradecer?	1510
JOSEF	Cuando al verme padecer una duda que tenía, que juzgase que la vía, dijisteis. Ya lo juzgué y la vi.	
ASENET	Pues pensad...	
JOSEF	¿Qué?	1515
ASENET	...que alguna ilusión sería; y pues en sueños estáis tan maestro que os enseñan a explicar lo que otros sueñan, explicaos lo que soñáis.	1520
JOSEF	Aun no me desconfiáis con todo aque se baldón.	
ASENET	¿Cómo?	

	adoré, la pariedad disculpa la adoración.	1555
ASENET	No disculpa, que el desdén mío hará <i>Aparte</i> (mas no hará tal, que no me parece mal el que le parezca bien) que escarmentados estén todos en el que primero se atreva.	1560
JOSEF	Aun bien, que no espero serlo yo.	
ASENET	¿Por qué?	
JOSEF	Porque nunca yo me atreveré, señora, a decir que os quiero, porque, como la voz mía, ya ilusión, ya estatua sea la que dio cuerpo a la idea de mi ciega fantasía, a decir tendría osadía, que desde aquel punto fue desde el que yo os adoré.	1565 1570
ASENET	Pues...	
JOSEF	Suspended el castigo, que yo, en decir lo que digo, digo lo que no diré.	1575
ASENET	Ya en no decirlo incluyó por lo menos el saberlo.	
JOSEF	Si quisisteis entenderlo vos, ¿qué culpa tengo yo?	1580
ASENET	¿Eso no es decirlo?	
JOSEF	No.	

BENJAMÍN Ya, señor, que ves cumplido
tu mandato, y que el deseo
de nuestro padre estará
tan cuidadoso hasta vernos, 1750
te suplicamos nos vuelvas
a dar licencia y sustento.

RUBÉN Del trigo que mandes darnos
traemos doblados los precios,
porque allá tus cobradores, 1755
o por olvido o por yerro,
en los costales dejaron
la cantidad del dinero
del que llevamos entonces.

JOSEF Está bien; pero primero 1760
que os despache ni que os vais,
en justo agradecimiento
del regalo de Jacob,
que comáis conmigo quiero.

Aparte al COPERO

Haz tú prevenir las mesas, 1765
y mira lo que te advierto:
sirvan siempre a Benjamín
doblada porción; en esto
he de preferirle, hijo
de la hermosa Raquel; luego, 1770
al entregarles el trigo,
vuelve a poner los dineros
como antes; pero añade
la copa de oro en que bebo
al costal de Benjamín. 1775

COPERO Verás que en todo obedezco.
Aparte ¿Qué misterios estos son
que yo ni alcanzo ni entiendo?

Haz' aquí el gobirlador
viene.

Sale JOSEF

JOSEF	¿Quién sois?	
BATO	Si me acuerdo, lo diré.	
JOSEF	¿Pues de quién sois os olvidáis?	1845
BATO	No es muy nuevo, que muchos s'an olvidado de quién son.	
JOSEF	¿Cómo aquí dentro entrasteis?	
BATO	<i>Anda</i> BATO Ansí.	
JOSEF	¿Quién sois?	
BATO	So, ahora que caigo en ello, de Benjamín jomentizo.	1850
JOSEF	¿Qué queréis decir en eso?	
BATO	¿Caballerizo no llaman el que acá en casa del dueño cuida los caballos?	
JOSEF	Sí.	1855
BATO	Luego será allá llo mesmo, pues será allá jomentizo quien coida de los jomentos.	
JOSEF	¿De Benjamín sois criado?	
BATO	Sí, señor.	
JOSEF	No sólo quiero enojarme ya con vos,	1860

	sino antes favoreceros. Tomad aqueste diamante.	
BATO	Y ¿para qué es, señor, bueno, metido en este latón este pedazo de espejo?	1865
	<i>Dentro COPERÓ y todos; y luego salen</i>	
COPERÓ	Todos habéis de pagar su culpa.	
TODOS	Mirad primero...	
BENJAMÍN	¡Ay, infelice de mí!	
TODOS	...que, aunque pastores...	
	<i>Sacan como preso a BENJAMÍN, que traerá en la mano un cáliz dorado</i>	
JOSEF	¿Qué es eso?	1870
COPERÓ	Es, señor, una osadía tan vil, un atrevimiento tan bajo, como después de honrarlos con tanto exceso tú, y entregarles yo todo el trigo que me pidieron, llevarse hurtada esta copa de oro, que es el cáliz bello de tu más precioso vino; y habiéndole echado menos, los he seguido, y hallado en el costal más pequeño del menor hermano, a quien no se le he quitado, atento a que viéndole en su mano, él diga su error.	1875 1880 1885

JOSEF	Por cierto, que habéis tenido muy poca atención. Pues ¿mi festejo y mi agasajo?	
TODOS	¡Señor!	
JOSEF	Callad.	
BENJAMÍN	Que me oigas te ruego.	1890
BATO	¡Miren el Benjaminito la maña que ha descubiertó!	
BENJAMÍN	Si el dinero que llevaron mis hermanos te volvieron, sin saber ellos quién fuese quien allí le hubiese puesto, ¿no es más fácil creer que a mí me ha sucedido lo mismo, que no creer que hay aquí hurto, que es humano sacrilegio contra la sangre más noble? Pues, ya que no descendemos de reyes, descenderán reyes de nosotros.	1895 1900
JOSEF	¡Menos arrogancia, rapaz! ¿Cómo habláis así, cuando veo tan claro vuestro delito? Y aunque de uno y otro, es cierto que todos cómplices sois, éste castigar pretendo, no más. La ley al que hurta bienes de otro, en este reino dispone que quede esclavo el vil agresor del dueño a quien los hurta; y así, bien podéis todos volveros,	1905 1910 1915

	porque Benjamín esclavo mío ha de quedar.	
BENJAMÍN	No siento quedar tu esclavo, señor, que ese no es castigo, es premio. La nota, sí, y el dolor de un anciano padre viejo, que por mí te representa que nunca tuvo consuelo en la pérdida de un hijo, desdichadamente muerto. Pues, ¿qué será la de otro, muerto infamemente? Habiendo de la desdicha a la culpa (cuando en mí la hubiera) extremos tales como hay de morir honrado a vivir sin serlo. Duélete de él, no de mí, que yo...	1920 1925 1930
JOSEF	¡No más! Ea, volveos vosotros sin él, pues él mi esclavo queda.	1935
TODOS	Primero que sin Benjamín volvamos a vista, señor, de nuestro venerable anciano padre, las vidas nos quita.	
RUBÉN	Y si eso (que morir el desdichado ya es dicha) no merecemos, mejor para esclavo yo, de más servicio y provecho, seré; trúcale por mí.	1940 1945
MANASÉS	Yo también por él me ofrezco.	

SIMEÓN	¡Vuélveme a mí a mis prisiones!	
JUDAS	¡Sellen mi rostro tus hierros!	
LEVÍ	¡Arrastre yo tus cadenas!	
ISACAR	¡Ponme a mí una argolla al cuello!	1950
NEFTALÍ	¡A mí el yugo de tu carro!	
RUBÉN	Que todos beber queremos...,	
GAD	...confesando que esto es pena de un delito nuestro...	
RUBÉN	...nuestra muerte en este cáliz que está de amargura lleno...	1955
TODOS	...antes que sin Benjamín volver.	
JOSEF	¿Qué aguardo, qué espero, si confesando el delito con tan llorosos extremos, en mi cáliz de amarguras bebe su arrepentimiento? Dame, Benjamín, los brazos, que ya no cabe en el pecho roto el corazón. Rubén, llega tú también a ellos.	1960 1965
RUBÉN	Sin haberte dicho nunca, ¿mi nombre sabes?	
JOSEF	No eso te admire. Llega Judá, Simeón, Leví, Gad...	
LOS CUATRO	¿Qué es esto?	1970
JOSEF	...Isacar y Zabulón, Manasés y Aser, abiertos para todos están, ya que arrepentidos os veo.	

	¿Qué os admira, qué os espanta en mí este conocimiento si soy Josef, vuestro hermano? No os turbe verme en tal puesto, que de culpas, ya una vez confesadas, no me acuerdo.	1975 1980
UNOS	De confusos...,	
OTROS	De turbados...,	
OTROS	De absortos...,	
OTROS	...y de suspensos,	
TODOS	...no sabemos qué decirte.	
JOSEF	Ni yo sé qué responderos, y más cuando de estas sombras al ver la luz me enternezco.	1985
BATO	¿Qué hago yo aquí, que no voy con estas nuevas al viejo? ¿Cuánto va que con sus años a cuestras viene corriendo a verle?; que un poco antes u después, todo es del texto.	1990
<i>Vase, y sale el REY, ASENET, y MÚSICOS</i>		
REY	¿Qué es esto, Josef, pues cuando yo mismo a tu cuarto vengo con Asenet, a lograr tu mayor merecimiento, llorando estás?	1995
JOSEF	Sí, señor, que tal vez llora el contento. Los que ves son mis hermanos, y no solamente el verlos me arrebató el corazón,	2000

sino el pensar que anda entre ellos
y entre mí un misterio.

REY

¿Cómo?

JOSEF

Como estar cerrado el cielo,
necesitada la tierra, 2005
venir ansiosos pidiendo
pan mis hermanos, y hallarle
del pósito que he dispuesto
encerrado en la custodia,
sentarse a mi mesa, y luego 2010
ver el cáliz de ella en manos
del que se durmió en mi pecho,
que es el menor de los doce;
ser él en su sentimiento
el áspid de su delito; 2015
llorarle a voces, diciendo
que es pena de su pecado:
visos son, sombras y lejos
del prometido Mesías
que a nuestros padres y abuelos 2020
en vino y pan han previsto
el más alto sacramento.

REY

¿Qué sacramento haber puede
en el pan y el vino?

*Descúbrese un monte, y en él al SUEÑO en un
carro triunfal*

SUEÑO

Eso
dirán mis ideas. Yo, 2025
que desde este monte excelsa,
adonde la Castidad
me dejó, por irse al pecho
de Asenet, estoy mirando,
no sólo que quiere el cielo 2030

	que a quien venció un torpe amor, corone un amor honesto; pero en cuatro sueños míos, las señas deste misterio.	
REY	¿En cuatro sueños?	
SUEÑO	Sí.	
REY	¿Cuáles son esos cuatro?	2035
SUEÑO	El primero, el de Jacob, cuando llegue a ver a Josef, diciendo:	
	<i>Salen</i> JACOB <i>y</i> BATO	
JACOB	Dame, mi Josef, los brazos. ¿Es posible que te veo vivo, al fin de tantos días como te he llorado muerto?	2040
JOSEF	Habla al Rey y a Asenet, antes que a mí.	
JACOB	Perdone el respecto, señor, que no estoy en mí, que me parece que sueño, como cuando vi una escala en que los cielos abiertos se abrazaban con la tierra, explicando ángeles bellos al hombre cuándo subían, cuándo bajaban, al Verbo.	2045 2050
SUEÑO	Ese el primer sueño es de los cuatro, a quien siguieron después del Verbo Encarnado, el segundo y el tercero, que al propósito de hoy	2055

son los del pan y el sarmiento
 en quien muerte y vida da,
 se explicarán, repitiendo: 2060

*Aparecen las dos primeras SOMBRAS, de gala,
 en el carro del abanico, elevadas en el aire*

SOMBRA 1

El pan, a quien devoraron
 las aves, para que el reo
 coma en él su juicio...

SOMBRA 2

El vino,
 que exprimió racimo bello
 para dar la vida...

SOMBRA 1

...ya
 es pan que baja del cielo,
 como se mira en aquel
 sacrificio que incruento
 es divina carne.

2065

SOMBRA 2

...ya
 es la sangre del cordero,
 sacrificado en el ara
 de la cruz, de cuyo pecho
 se recogió el cáliz.

2070

ASENET

¿Quién
 asegura todo eso?

*Descúbrese en un carro un altar, con sacrificio
 de panes; y al decir los versos de arriba, da
 vuelta el escotillón, y vese una Forma grande;
 y en otro carro, un sacrificio de vino; y dando
 vuelta, se descubre un cáliz, y la FE, elevada
 entre las dos SOMBRAS*

FE

Yo lo aseguro, que soy
 la Fe, que interior lo veo,

2075

	teniendo por el oído captivo el entendimiento.	
REY	Y el cuarto sueño que falta, ¿cuál es?	
SUEÑO	Es tu mismo sueño; pues a la grande abundancia en cuyo siglo primero gozó la naturaleza descanso, paz, y sosiego, sucedió (por sus pecados)	2080 2085
	la esterilidad del tiempo, y pudo la Providencia reparar sus daños, siendo la Iglesia la troj del pan que en general alimento	2090
	de los hermanos de Cristo, hizo la gracia herederos, explicada en Asenet, que es de Castidad ejemplo.	
REY	¿Cuándo aqueso ha de ser?	
SUEÑO	Quando descendiendo de uno de esos doce linajes o tribus, hombre y Dios en alma y cuerpo, y en cuerpo y alma se dé en tan alto sacramento.	2095 2100
REY	A tanto prodigio yo, con ser gentil, me convierto.	
JOSEF	Eso es la gentilidad ser de la viña heredero.	
ASENET	Yo, a tanto pasmo vencida, ofrezco ser tuya.	2105

JOSEF	Eso es, con cada virtud Cristo celebrar su casamiento.	
UNOS	Todos a tan grande asombro...,	
OTROS	Todos a tan gran portento, por convencidos nos damos.	2110
SUEÑO	Pues sea, todos diciendo:	
MÚSICOS	Albricias, mortal, albricias, que aunque los sueños son sueños, sueños hay que verdad son.	2115
TODOS	Perdonad sus muchos yerros.	

*Tocan chirimías, y cerrándose los carros, se da
fin al auto*